

Filmtekniske udtryk

amorçe (en ~) i udsnit
arrière plan m baggrund
axe m vinkel
cadrage m billedindstilling
cadrer indramme, fokusere på
champ m billedfelt, indstilling
contre-champs m modsat indstilling, bruges f.eks. ved optagelse af samtale mellem to personer. Det ene kamera optager den ene person fra den ene side, det andet kamera optager den anden person fra den modsatte side.
contre-plongée f frøperspektiv
coupe f beskæring
découpage m drejebog
exit en person går ud af billedet
fondú (au noir) m nedtoning
fondú (enchaîné) m overtoning
générique m præsentation af de medvirkendes navne
gros plan m nærbillede
montage m montage, sammenklipning. Bruges om det at klippe/editere en film generelt. Udtrykket bruges også om en montagesekvens, dvs. det at forkorte et langt tidsforløb ved hjælp af en række hurtige klip.
off den talende, eller anden lydkilde, er uden for billedfeltet.
panoramique m panorering, tilt
plan m billede, indstilling
plan alterné m krydsklip, sammenklipning af to handlinger, der foregår samtidigt, men på forskelligt sted.
plan américain m halvtotal
plan demi-ensemble m indstilling, der viser en eller flere personer set i relation til en begrænset del af dekorationen.
plan d'ensemble m indstilling, der viser en eller flere personer set i relation til en større del af dekorationen.
plan général = vue générale
plan lointain m fuldtotal
plan moyen m totalbillede
plan rapproché m halvnær
premier plan m forgrund
plongée f fugleperspektiv
prise de vues f kameraføring
raccord de mouvement =
raccord sur un geste m klip i bevægelse
raccord sur le regard m synsvinkel, point-of-view
scénario m manuskript

scène f scene, filmens »afsnit«. Del af film, der består af flere optagelser, opleves som en helhed og er sammenhængende i tid.

script m drejebog

séquence f sekvens. Filmens »kapitel«. Del af film, der består af flere scener. Opleves som en helhed, men har spring i tid.

serré sammentrængt

subjectif (plan, cadrage, travelling) subjektivt kamera, kamerabevægelsen følger én eller flere personers »blikke« i stedet for at se dem udefra.

surimpression f indkopiering, overlapning. Lydsiden fortsætter f.eks., mens billedsiden viser noget nyt.

travelling m travelling, kamerakørsel (kameraet er anbragt på en kørekran).

travelling latéral m kameraet kører sidelæns.

vue f billede, indstilling

vue de trois quart f indstilling, der viser tre fjerdedele af dekorationen.

vue en plongée f indstilling i fugleperspektiv

vue générale f indstilling, der viser en større del af dekorationen.